

LBRIS

We know
books Axel Hambræus

Povestea primelor daruri de Crăciun

Ilustrații de Ágnes Keszeg



Traducere de Andreea Demirgian





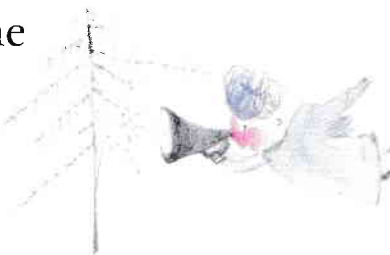
Axel Hambræus: *The Legend of the First Christmas Presents*
in Sven H. Rossel - Bo Elbrønd-Bek eds.: *Christmas in Scandinavia*.
Lincoln, 1996, University of Nebraska Press.
© University of Nebraska Press
© Agnes Keszeg
© Portocala Albastră, 2021, București, pentru ediția în limba română.
Toate drepturile rezervate. Orice reproducere a acestei lucrări, parțială
sau integrală, prin orice mijloace, nu poate fi realizată decât cu acordul
explicit al editurii Portocala Albastră.

HAMBRÆUS, AXEL
Povestea primelor daruri de Crăciun
/ Axel Hambræus; il.: Agnes Keszeg;
trad.: Andreea Demirgian.
— București, Portocala Albastră, 2021
I.Keszeg, Agnes (il.)
II.Demirgian, Andreea (trad.)
ISBN: 978-606-95328-6-7
087 5

Editura Portocala Albastră
București, România
E-mail: editura@portocala-albastra.ro
Comenzi online: www.portocala-albastra.ro



S-A ÎNTÂMPLAT în seara aceea, când la marginea oraşului Bethlehem îngerii au vestit naşterea lui Iisus. Cei trei păstori s-au întors la turmele lor. Aveau un câine ciobănesc pe nume Săgeată. El rămase de pază cât cei trei se odihniră. Pe la ora asta, înainte de răsăritul soarelui, cei trei păstori mereu se odihneau. Dar acum nu putură deloc să-nchidă ochii.



LBRIS

We know
books



Stăteau de vorbă despre minunea care se întâmplase
și despre cum îl văzuseră pe pruncul Iisus.

Unul dintre păstori zise:

– Ce copil sărman! Și părinții lui, ce săraci
erau! Nu pot să-l uit pe Iosif! Avea niște încălțări
atât de jerpelite... Nu cred c-am văzut o
pereche de încălțări mai obosite.



Sigur a bătut drumuri
lungi și anevoioase
cu ele... Dar știți ce? Mi se pare că am
acasă o pereche tocmai bună pentru
el. Mă gândesc să i-o dăruiesc și să-i
fac o bucurie.

